



Notification Number: 2004/26/F

## **Decree amending Decree No 88-1207 of 30 December 1988 implementing the amended Act of 1 August 1905 on fraud and adulteration in the area of products or services relating to vinegar.**

Date received : 29/01/2004  
End of Standstill : 30/04/2004 ( 30/07/2004)  
Issue of detailed opinion by : Italy

### Message

Message 002

Communication from the Commission - SG(2004) D/50209  
Directive 98/34/EC  
Translation of the message 001  
Notification: 2004/0026/F

Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - No abre el plazo - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Geen termijnbegin - Nao inicia o prazo - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist.

(MSG: 200400209.EN)

#### **1. Structured Information Line**

MSG 002 IND 2004 0026 F EN 29-01-2004 F NOTIF

#### **2. Member State**

France

#### **3. Department Responsible**

Délégué interministériel aux normes - SQUALPI -  
DIGITIP 5 -Bâtiment le Bervil-  
12 rue Villiot-75572 PARIS CEDEX 12  
suzanne.piau@industrie.gouv.fr ou syrte@industrie.gouv.fr  
tél : 01 53 44 97 04 - fax : 01 53 44 98 88

#### **3. Originating Department**

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie - Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes



59, boulevard Vincent Auriol 75703 Paris Cedex 13

#### **4. Notification Number**

2004/0026/F - C50A

#### **5. Title**

Decree amending Decree No 88-1207 of 30 December 1988 implementing the amended Act of 1 August 1905 on fraud and adulteration in the area of products or services relating to vinegar.

#### **6. Products Concerned**

Vinegar

#### **7. Notification Under Another Act**

Framework Directive 2000/13/EEC on the labelling, presentation and advertising of foodstuffs (OJ L 33/79).

Interpretative communication of the Commission of 15 October 1991 on the sales names of foodstuffs

#### **8. Main Content**

Firstly, the draft amends certain criteria applicable to vinegar to bring them into line with those that exist at international level. To this end, it amends the acetic acid content of vinegar, extends the sources of flavouring that can be used in the production of vinegar and explicitly lays down the substances whose use is authorised to provide acetobacters as well as raw materials which may not be used in the production of vinegar. Finally, it specifies the conditions of use of the name "vinegar" and affirms the mutual recognition of products lawfully manufactured or marketed in other Member States of the Community, or a country signatory to the Agreement on the European Economic Area, in compliance with the provisions of Article 5.1 of Directive 2000/13, which were transposed into French law in Article R 112-14-1 of the Consumer Code.

#### **9. Brief Statement of Grounds**

This draft aims to adapt the provisions of French legislation to the evolution of professional practices.

#### **10. Reference Documents - Basic Texts**

- a) Decree No 88-1207 of 30 December 1988 implementing the amended Act of 1 August 1905 on fraud and adulteration in the area of products or services relating to vinegar
- b) Article R 112-14-1 of the Consumer Code, transposing the provisions of Article 5.1 of Directive 2000/13

#### **11. Invocation of the Emergency Procedure**

No

#### **12. Grounds for the Emergency**

-

#### **13. Confidentiality**



No

**14. Fiscal measures**

No

**15. Impact assessment**

No

**16. TBT and SPS aspects**

a) No

b) The draft does not have any notable impact on international trade

David O'Sullivan  
General Secretary  
European Commission

Contact point Directive 98/34  
Fax: (32-2) 296 76 60  
email: Dir83-189-central@cec.eu.int

-----  
sent to :

BELNotif Qualité et Sécurité  
Mme Descamps

Bundesministerium für Wirtschaft Referat XA2  
Frau Christina Jäckel

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau MARKL Iris

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit - Abteilung C2/1  
Frau Brigitte WIKGOLM

Departement of Trade and Industry STRD2  
Mr Philip Plumb

Délégation Interministérielle aux Normes  
Mme Piau

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON



ELOT

Mr E. Melagrakis

Erhvervs- og Boligstyrelsen

Lene Hald Nielsen

European Free Trade Association

.

Institut Belge de Normalisation

Mme F. Hombert

Instituto Português da Qualidade

Sra. Candida Pires

Kauppa-ja teollisuusministeri

M. Henri Backman

Kommerskollegium

Mme Kerstin Carlsson

Min. de Asuntos Exteriores

Esther Perez Pelaez

Min. of Industry, Energy & Technology

Mr K. Polychronidis

Ministerie van Financien Belastingdienst - Douane / CDIU

De Heer IJ.G. van der Heide

Ministero delle attivit produttive F1 - Ispettorato tecnico industria

Signor Vincenzo Correggia

NSAI

Mr Tony Losty

National Agency for Enterprise & Housing

Laila Østergren

Représentation Permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne

.

Représentation Permanente de la France

.

Représentation Permanente du Luxembourg

.

SL

.

Service de l'Energie de l'Etat



Mr J.-P. Hoffmann

-----  
sent to :

Cyprus org. for the promotion of quality Ministry of Commerce, Industry & Tourism  
M. Antonis Ioannou

Czech Office for Standards, Metrology and testing  
Mrs. Fofonkova Helena

Departement of Trade and Industry STRD2  
Mr Philip Plumb

EFTA Surveillance Authority  
Mr. Gunnar Thor PETURSSON

ELOT  
Mr E. Melagrakis

EU internal market coordination (Ministry of Economics)  
Ms Kristine Rieksting

European Free Trade Association  
.

Hungarian Notification Centre Ministry of economy & transport  
Mr Zsolt Fazekas

Kauppa-ja teollisuusministeri  
M. Henri Backman

Kommerskollegium  
Mme Kerstin Carlsson

Lithuanian Standards Board  
Daiva Lesickiene

Malta standards Authority  
Dr Lorna Cachia

Min. of Economic Affairs & Communication  
Mr. Kangro Karel

Min. of Industry, Energy & Technology  
Mr K. Polychronidis



Ministerie van Financien Belastingdienst - Douane / CDIU  
De Heer IJ.G. van der Heide

NSAI  
Mr Tony Losty

Représentation Permanente de l'Irlande  
Denis Colfer

Représentation Permanente du Royaume-Uni  
.

Slovenian Institute for Standardization SIST  
Mrs Vesna Stazisar

Undersecretariat of Foreign Trade General Directorate of Standardisation  
Saadettin DOGAN